Europeiska unionens
officiella tidning

SV
C-serien

C/2025/5243

29.9.2025

KOMMISSIONENS BESLUT

av den 28 juli 2025

om åläggande för den centrala förvaltaren av unionsregistret att föra in ändringar av de nationella fördelningstabellerna för Litauen och Sverige i unionsregistret

(C/2025/5243)

EUROPEISKA KOMMISSIONEN HAR BESLUTAT FÖLJANDE

med beaktande av fördraget om Europeiska unionens funktionssätt,

med beaktande av kommissionens förordning (EU) nr 389/2013 av den 2 maj 2013 om upprättande av ett unionsregister i enlighet med Europaparlamentets och rådets direktiv 2003/87/EG och Europaparlamentets och rådets beslut nr 280/2004/EG och nr 406/2009/EG samt om upphävande av kommissionens förordningar (EU) nr 920/2010 och nr 1193/2011 ([1]), särskilt artikel 52.2 andra stycket, och

av följande skäl:

(1) Den 27 april 2011 antog kommissionen beslut 2011/278/EU ([2]) om fastställande av unionstäckande övergångsbestämmelser för harmoniserad gratis tilldelning av utsläppsrätter enligt artikel 10a i Europaparlamentets och rådets direktiv 2003/87/EG ([3]). I enlighet med artikel 27 i kommissionens delegerade förordning (EU) 2019/331 ([4]) ska beslut 2011/278/EU fortsätta att tillämpas på tilldelningar som avser perioden före den 1 januari 2021. Alla anmälda tilldelningar som avses i detta beslut rör gratis tilldelning av utsläppsrätter för perioden 2013–2020.

(2) Den 5 september 2013 antog kommissionen beslut 2013/448/EU ([5]) om nationella genomförandeåtgärder för övergångsutdelningen av gratis utsläppsrätter för växthusgaser för perioden 2013–2020, enligt artikel 10a i direktiv 2003/87/EG.

(3) Genom beslut 2014/9/EU ([6]) ändrade kommissionen beslut 2010/2/EU ([7]) och 2011/278/EU vad gäller förteckningen över sektorer och delsektorer som anses löpa avsevärd risk för koldioxidläckage.

([1]) EUT L 122, 3.5.2013, s. 1.
([2]) Kommissionens beslut 2011/278/EU av den 27 april 2011 om fastställande av unionstäckande övergångsbestämmelser för harmoniserad gratis tilldelning av utsläppsrätter enligt artikel 10a i Europaparlamentets och rådets direktiv 2003/87/EG (EUT L 130, 17.5.2011, s. 1).
([3]) Europaparlamentets och rådets direktiv 2003/87/EG av den 13 oktober 2003 om ett system för handel med utsläppsrätter för växthusgaser inom unionen och om ändring av rådets direktiv 96/61/EG (EUT L 275, 25.10.2003, s. 32).
([4]) Kommissionens delegerade förordning (EU) 2019/331 av den 19 december 2018 om fastställande av unionstäckande övergångsbestämmelser för harmoniserad gratis tilldelning av utsläppsrätter enligt artikel 10a i Europaparlamentets och rådets direktiv 2003/87/EG (EUT L 59, 27.2.2019, s. 8).
([5]) Kommissionens beslut 2013/448/EU av den 5 september 2013 om nationella genomförandeåtgärder för övergångsutdelningen av gratis utsläppsrätter för växthusgaser i enlighet med artikel 11.3 i Europaparlamentets och rådets direktiv 2003/87/EG (EUT L 240, 7.9.2013, s. 27).
([6]) Kommissionens beslut 2014/9/EU av den 18 december 2013 om ändring av besluten 2010/2/EU och 2011/278/EU vad gäller de sektorer och delsektorer som anses löpa avsevärd risk för koldioxidläckage (EUT L 9, 14.1.2014, s. 9).
([7]) Kommissionens beslut 2010/2/EU av den 24 december 2009 om fastställande, enligt Europaparlamentets och rådets direktiv 2003/87/EG, av en förteckning över sektorer och delsektorer som anses löpa avsevärd risk för koldioxidläckage (EUT L 1, 5.1.2010, s. 10).

(4) Genom beslut C(2013) 9281 ([8]), C(2014) 123 ([9]), C(2014) 674 ([10]) och C(2014) 1167 ([11]) ålade kommissionen den centrala förvaltaren att föra in de nationella fördelningstabellerna och de ändrade nationella fördelningstabellerna för Belgien, Bulgarien, Tjeckien, Danmark, Tyskland, Estland, Irland, Grekland, Spanien, Frankrike, Kroatien, Italien, Cypern, Lettland, Litauen, Luxemburg, Ungern, Nederländerna, Österrike, Polen, Portugal, Rumänien, Slovenien, Slovakien, Finland och Sverige i unionsregistret.

(5) I enlighet med artikel 52.2 första stycket i förordning (EU) nr 389/2013 underrättade Litauen genom en skrivelse av den 16 juli 2025 kommissionen om ändringar av sin nationella fördelningstabell för gratis tilldelning av utsläppsrätter på grund av delvis upphörande och senare återupptagande av verksamhetsnivåer.

(6) I enlighet med artikel 52.2 första stycket i förordning (EU) nr 389/2013 underrättade Sverige genom en skrivelse av den 4 juli 2025 kommissionen om ändringar av sin nationella fördelningstabell för gratis tilldelning av utsläppsrätter på grund av delvis upphörande och senare återupptagande av verksamhetsnivåer.

(7) De anmälda ändringarna av Litauens och Sveriges nationella fördelningstabeller är förenliga med beslut 2011/278/EU. Den centrala förvaltaren bör därför åläggas att föra in dessa ändringar i unionsregistret.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Enda artikel

Den centrala förvaltaren ska föra in ändringarna av Litauen och Sveriges nationella fördelningstabeller, enligt vad som anges i bilagan, i unionsregistret.

Utfärdat i Bryssel den 28 juli 2025.

På kommissionens vägnar
Wopke HOEKSTRA
Ledamot av kommissionen

([8]) Commission Decision C(2013) 9281 of 18 December 2013 on instructing the central administrator to enter the national allocation tables of Austria, Greece, Ireland, Latvia, the Netherlands, Portugal, Sweden and the United Kingdom into the Union Registry (ej översatt till svenska).

([9]) Commission Decision C(2014) 123 of 17 January 2014 on instructing the central administrator to enter the national allocation tables of the Czech Republic, Denmark, France, Lithuania, Hungary and Slovakia into the Union Registry (ej översatt till svenska).

([10]) Commission Decision C(2014) 674 of 12 February 2014 on instructing the central administrator to enter the national allocation tables of Belgium, Germany, Estonia, Luxemburg, Slovenia and Finland into the Union Registry (ej översatt till svenska).

([11]) Commission Decision C(2014) 1167 of 26 February 2014 on instructing the central administrator to enter the national allocation tables of Bulgaria, Spain, Croatia, Italy, Cyprus, Latvia, Poland, Romania and the United Kingdom into the Union Registry (ej översatt till svenska).

BILAGA I

Changes to National allocation table for the period 2013-2020 pursuant to Article 10a of Directive 2003/87/EC (NIMs)

Medlemsstat: Litauen

Installation ID (NE&C)	Anläggningens ID (unionsregistret)	Verksamhetsutövarens namn	Anläggningens namn	Antal som ska tilldelas								Quantity to be allocated from NER by installation
				2013	2014	2015	2016	2017	2018	2019	2020	
LT0000000000000055	55	AB "Klaipėdos energija"	Elektrinė	65 996	59 060	26 161	11 449	9 869	8 340	6 860	0	187 735
LT0000000000000063	63	AB "Panevėžio energija"	Panevėžio RK-2	36 631	32 779	7 259	12 702	10 942	9 239	15 182	6 006	130 740
LT0000000000000066	66	AB "Panevėžio energija"	Pasvalio RK	6 141	5 495	1 217	0	0	0	636	1 007	14 496
LT0000000000000079	79	UAB "Litesko" filialas "Biržų šiluma"	Biržų Rotušės katilinė	2 298	2 056	1 821	1 594	1 373	580	953	377	11 052
LT0000000000000102	102	AB "Panevėžio energija"	Panevėžio termofikacinė elektrinė	31 974	28 614	12 675	22 187	19 125	8 081	0	0	122 656
LT0000000000000060	60	UAB "Šalčininkų šilumos tinklai"	Šalčininkų centrinė katilinė	4 475	3 945	3 494	765	2 634	2 224	1 827	1 446	20 810
LT0000000000000070	70	AB "Kauno energija"	Pergalės katilinė	1 344	1 183	1 048	459	395	667	548	434	6 078
LT0000000000000073	73	AB "Kauno energija"	Garliavos katilinė	5 788	4 899	0	0	0	0	0	0	10 687
LT0000000000000081	81	UAB "Litesko" filialas "Telšių šiluma"	Luokės katilinė	9 448	8 456	7 489	3 277	2 823	2 384	1 959	1 549	37 385
LT0000000000000086	86	UAB "Litesko"	Alytaus rajoninė katilinė	54 283	48 578	43 035	18 834	32 468	27 438	22 570	17 877	265 083
LT0000000000000036	36	AB "Jonavos šilumos tinklai"	Jonavos RK	25 493	22 814	5 052	4 420	3 808	3 215	2 642	0	67 444
			TOTALT	243 871	217 879	109 251	75 687	83 437	62 168	53 177	28 696	874 166

Ändringar av den nationella fördelningstabellen för perioden 2013–2020 i enlighet med artikel 10a.7 i direktiv 2003/87/EG (reserven för nya deltagare, NER)

Medlemsstat: Sverige

Anläggningens ID (nya deltagare och nedläggningar)	Anläggningens ID (unionsregistret)	Verksamhetsutövarens namn	Anläggningens namn	Antal som ska tilldelas								Antal som ska tilldelas från NER per anläggning
				2013	2014	2015	2016	2017	2018	2019	2020	
SE-new-202298-SE-000000000202298	202298	HVC Kopparslagaren	Härjeåns Energi AB		587	1 976	1 729	1 491	630	518	821	7 752
			TOTALT	0	587	1 976	1 729	1 491	630	518	821	7 752

Nationell fördelningstabell för perioden 2013-2020 i enlighet med artikel 10a i direktiv 2003/87/EG

Medlemsstat: Sverige

De ändrade tilldelningarna i den nationella fördelningstabellen för de angivna anläggningarna är följande:

Anläggningens ID (nya deltagare och nedläggningar)	Anläggningens ID (unionsregistret)	Verksamhetsutövarens namn	Anläggningens namn	Antal som ska tilldelas								Antal som ska tilldelas, ändrat genom uppgifter om nya deltagare och nedläggningar per anläggning
				2013	2014	2015	2016	2017	2018	2019	2020	
SE-existing-SE-000000000000423-423	423	Nynas AB, Göteborgsraffinaderiet	Nynas AB, Göteborgsraffinaderi	21 671	21 295	20 914	20 529	20 140	19 748	12 883	18 951	156 131
SE-existing-SE-000000000000458-458	458	Rottneros Bruk	Rottneros Bruk AB	19 668	19 326	18 980	18 631	18 277	17 921	14 340	17 198	144 341
SE-existing-SE-000000000000502-502	502	Volvo Personvagnar AB Karosskomponenter, Olofström	Volvo Personvagnar AB	7 965	7 128	6 314	2 762	3 271	2 762	2 269	1 795	34 266

Anläggningens ID (nya deltagare och nedläggningar)	Anläggningens ID (unionsregistret)	Verksamhetsutövarens namn	Anläggningens namn	Antal som ska tilldelas								Antal som ska tilldelas, ändrat genom uppgifter om nya deltagare och nedläggningar per anläggning
				2013	2014	2015	2016	2017	2018	2019	2020	
SE-existing-SE-000000000000068-68	68	HVC Turbingatan	Halmstad Energi och Miljö AB	36 823	34 806	32 837	25 478	29 049	27 229	25 454	23 731	235 407
SE-existing-SE-000000000000744-744	744	PC Röbäck	Umeå Energi AB	5 734	2 566	2 273	994	1 713	2 892	1 189	1 880	19 241